

Inhaltsverzeichnis

Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Verwendete Symbole.....	6
Lieferumfang	7
Teilebeschreibung (Abb. A).....	7
Technische Daten	7
Sicherheitshinweise	8
Vor Verwendung	10
Messschieber und Lieferumfang prüfen	10
Batterie einsetzen / austauschen (Abb. B)	10
Messschieber vorbereiten.....	10
Inbetriebnahme	11
Messschieber verwenden	11
Gegenstand von außen messen (Abb. C)	11
Gegenstand von innen messen (Abb. C)	12
Tiefe eines Gegenstandes messen (Abb. E)	12
Anwendungsbeispiele	13
Vergleich zwischen Stecker und Loch (Abb. C).....	13
Abweichung einer Referenzgröße (Abb. D)	13
Messen der Dicke des Bodens eines Gegenstandes (Abb. E)	13
Messen des Abstandes zwischen zwei identischen Löchern (Abb. F)	14
Fehler beheben	14
Wartung, Reinigung und Lagerung.....	16
Recycling	16
Verpackung entsorgen	16
Produkt entsorgen	16
Batterien / Akkumulatoren entsorgen.....	17
Garantie	18
Service	20

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Messschieber ist ausschließlich als Messgerät konzipiert. Er ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für die Verwendung für professionelle Zwecke geeignet.

Verwenden Sie den Messschieber nur wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Messschieber oder auf der Verpackung verwendet.

**WARNUNG!**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Gleichstrom / -spannung

Lieferumfang

- 1 x Digitaler Messschieber
- 1 x Batterie
- 1 x Aufbewahrungsbox
- 1 x Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung (Abb. A)

1. Innenmessflächen
2. Innere Messschenkel
3. Inch- / mm-Taste
4. Sicherungsschraube
5. LCD-Anzeige
6. Tiefenmaß
7. Stellrad für Messschenkel
8. Batteriefachdeckel
9. Taste für Nullstellung (ZERO)
10. EIN- / AUS-Taste (ON / OFF)
11. Äußere Messschenkel

Technische Daten

Messgrößeneinheit:	mm / inch (Zoll)
Messbereich:	0 - 150 mm / 0-6"
Auflösung {x}:	0,01 mm / 0,0005"

Genauigkeit

Abmessung	0-50 mm $\pm$ 0,03 mm 50-150 mm $\pm$ 0,05 mm
-----------	--

Maximale Messgeschwindigkeit v :	1,5 m / s, 60"/s
Anzeige:	LCD
Betriebstemperatur (T):	+5 °C - +40 °C
Einfluss durch Luftfeuchtigkeit (φ):	innerhalb von 0 % à 80 % relative Luftfeuchtigkeit unerheblich
Batterie:	1,5 V --- LR44 (Gleichstrom)
Automatische Abschaltung:	5 Minuten +/- 30 Sekunden



Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Gefahren für Kinder!

- Bewahren Sie die Batterien für Kinder unzugänglich auf. Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien spielen. *Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Im Falle eines Verschluckens suchen Sie umgehend einen Arzt auf.*

WARNUNG!

Explosionsgefahr!

- Schliessen Sie Batterien niemals kurz.
- Zerlegen Sie Batterien niemals.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.

Unsachgemässer Umgang mit Batterien kann zur Explosion führen.

WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

- Öffnen Sie Batterien niemals.
- Vermeiden Sie bei austretender Batterieflüssigkeit den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Tragen Sie im Falle einer auslaufenden Batterie unbedingt Schutzhandschuhe und entfernen Sie ausgelaufene Batterieflüssigkeit mit einem trockenen, saugfähigen Tuch.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, sobald sie leer sind.

Auslaufende Batterieflüssigkeit kann bei Berührung mit der Haut oder anderen Körperteilen Verätzungen verursachen.

⚠️ WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

- Die Messkanten sind scharf und ragen weit hervor. Fassen Sie den Messschieber daher nur am Lineal/Griff an und bewegen Sie den Schieber nur mithilfe des Feineinstellrads.
- Fassen Sie den Messschieber nicht an den Messkanten an, sondern an den Griffen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Messschieber spielen. Kinder können ihre Finger zwischen den Messflächen einquetschen und sich verletzen.

Das Berühren der Messkanten kann zu Verletzungen führen.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

- Messen Sie auf empfindlichen Oberflächen sehr vorsichtig, um keine Kratzspuren zu hinterlassen.
- Legen Sie keine Spannung an irgendeinem Teil des Messschiebers an (z. B. zum Gravieren mit einem elektrischen Stift), da sonst die Elektronik beschädigt werden kann.
- Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Setzen Sie den Batterien keiner übermäßigen Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem aus.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig herum eingelegt wird, d. h. Polarität beachten.
- Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Messschiebers die Batterie.
- Entnehmen Sie die Batterie bei längerer Nichtbenutzung aus dem Messschieber.

Unsachgemäßer Umgang mit dem Messschieber kann zu Beschädigungen führen.

Vor Verwendung

Messschieber und Lieferumfang prüfen

- Nehmen Sie den Messschieber und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel LIEFERUMFANG / TEILEBEZEICHNUNG).
- Kontrollieren Sie, ob der Messschieber oder das Zubehör Schaden aufweisen.
- Bei Schaden oder fehlenden Teilen benutzen Sie den Messschieber nicht. Wenden Sie sich über die Servicestelle an den Hersteller.

Batterie einsetzen / austauschen (Abb. B)

Blinkende Ziffern weisen auf eine entladene / leere Batterie hin.

Beim Wechseln der Batterie kann es zu Störungen der LCD-Anzeige [5] kommen. Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie nach mehr als 30 Sekunden wieder ein.

- Schieben Sie den Batteriefachdeckel [8] auf (Abb. B).
- Entnehmen Sie die alte Batterie.
- Setzen Sie eine neue Batterie unter Beachtung der Polarität (+ und –) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass der Pluspol nach außen zeigt.
- Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder zu (s. Abb. B).

Messschieber vorbereiten

- Lösen Sie die Sicherungsschraube [4], damit Sie den Messschieber bewegen können.
- Reinigen Sie alle Messflächen und die Messschieberleiste mit einem trockenen Tuch. Andernfalls kann es, beispielsweise durch Luftfeuchtigkeit, zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.
- Prüfen Sie alle Tasten und die LCD-Anzeige [5] auf einwandfreie Reaktionen.

Inbetriebnahme

Messschieber verwenden

- Lösen Sie die Sicherungsschraube [4], indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Schieben Sie die äußeren Messschenkel [11] / inneren Messschenkel [2] zusammen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige [5] ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste [10] drücken.
- Drücken Sie die inch- / mm-Taste [3], um die Maßeinheit (inch [Zoll] oder mm) festzulegen, die Sie nutzen möchten.
- Es erscheint entweder „mm“ oder „in“ in der LCD-Anzeige.
- Drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) [9], um die LCD-Anzeige auf Null zurückzusetzen.

Gegenstand von außen messen (Abb. C)

- Schieben Sie die äußeren Messschenkel [11] auseinander, indem Sie das Stellrad [7] gegen den Uhrzeigersinn nach außen drehen. Setzen Sie die äußeren Messschenkel an den zu messenden Gegenstand an.
- Drehen Sie das Stellrad im Uhrzeigersinn nach innen.
- Schieben Sie so die äußeren Messschenkel so weit zusammen, bis sie den zu messenden Gegenstand an beiden Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige [5] zeigt nun die Maße an.

Gegenstand von innen messen (Abb. C)

- Setzen Sie die inneren Messschenkel [2] von innen an den zu messenden Gegenstand an.
- Drehen Sie das Stellrad [7] gegen den Uhrzeigersinn nach außen. Schieben Sie so die inneren Messschenkel so weit auseinander, bis sie den Gegenstand an beiden inneren Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige [5] zeigt nun die Maße an.

Tiefe eines Gegenstandes messen (Abb. E)

- Schieben Sie das Tiefenmaß [6] aus dem Messschieber.
- Setzen Sie das Tiefenmaß an den zu messenden Gegenstand an, bis es die Oberfläche berührt (z. B. innerhalb eines Lochs).
- Schieben Sie den Körper des Messschiebers herunter, bis Sie einen Widerstand spüren.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Tiefenmaß oder den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige [5] zeigt nun die Maße an.

Nach dem Messen

- Schieben Sie nach der Durchführung der Messung die äußeren Messschenkel [11] / inneren Messschenkel [2] wieder zusammen, indem Sie das Stellrad [7] im Uhrzeigersinn nach innen drehen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige [5] wieder aus, indem Sie die EIN- / AUS-Taste [10] drücken.
Hinweis: Nach ca. 5 Minuten schaltet sich die LCD-Anzeige automatisch ab.
- Drehen Sie die Sicherungsschraube [4] wieder fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie einen Widerstand spüren.

Anwendungsbeispiele

Hinweis: Gehen Sie zum Messen immer gemäß dem Kapitel „Messschieber verwenden“ vor.

Vergleich zwischen Stecker und Loch (Abb. C)

- Nehmen Sie zunächst die Maße des Steckers (Abb. C).
- Notieren Sie sich ggf. den Messwert.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des Lochs (Abb. C).

Abweichung einer Referenzgröße (Abb. D)

- Nehmen Sie die Maße eines Referenzgegenstandes (hier A) (Abb. D).
- Belassen Sie die Messschenkel  /  in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) .
- Nehmen Sie anschließend die Maße des zweiten
- Gegenstandes (Abb. D). Die LCD-Anzeige  zeigt nun die Abweichung der Maße des zweiten Gegenstandes zu der Maße des Referenzgegenstandes (A) an.

Messen der Dicke des Bodens eines Gegenstandes (Abb. E)

- Messen Sie zunächst die Tiefe des Gegenstandes (Abb. E).
- Belassen Sie das Tiefenmaß  in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) .
- Nehmen Sie nun die Maße des gesamten Gegenstandes (Abb. E). Die LCD-Anzeige  zeigt nun die Dicke des Bodens des Gegenstandes.

Messen des Abstandes zwischen zwei identischen Löchern (Abb. F)

- Nehmen Sie zunächst die Maße eines der beiden gleich großen Löcher (Abb. F).
- Belassen Sie die Messschenkel **2** / **11** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie anschließend die Gesamtmaße (Abb. F).
- Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Maße des mittleren Abstandes an.

Kenndaten von metrischen ISO-Gewinden

Nenndurchmesser: [mm]	Steigung: [mm ⁻¹]	Kerndurchmesser: [mm]	Bohrdurchmesser: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Fehler beheben

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Produkts.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen.

- Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Fehler	Ursache	Abhilfe
Fünf Stellen springen gleichzeitig einmal pro Sekunde um.	Die Batteriespannung liegt unter 2,7 V.	Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ aus).
Die LCD-Anzeige 5 zählt nicht weiter.	Fehlerhafte Schaltung.	Batterie herausnehmen und nach 30 Sekunden wieder einsetzen.
Keine Anzeige in der LCD-Anzeige 5.	1. LCD-Anzeige 5 ist ausgeschaltet. 2. Batterie hat keinen richtigen Kontakt oder ist falsch herum eingesetzt. 3. Die Batteriespannung liegt unter 2,1 V.	1. Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste 10 drücken. 2. Entnehmen Sie die Batterie. Setzen Sie sie gemäß Polung und Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ so ein, dass sie alle Kontakte berührt. 3. Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ aus).

Wartung, Reinigung und Lagerung

- Reinigen Sie den Messschieber vor und nach dem Gebrauch mit einem trockenen Lappen. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder andere Reiniger.
- Tauchen Sie den Messschieber nicht ins Wasser. Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige **5** immer aus, wenn der Messschieber nicht verwendet wird. So verlängern Sie die Betriebsdauer der Batterie.
- Lagern Sie das Produkt in der Aufbewahrungsbox.

Recycling

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Produkt entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es zu speziell eingerichteten Sammelstellen, Recyclingzentren oder Entsorgungsunternehmen bringen müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Das Folgende gilt für den deutschen Markt:
Beim Kauf eines neuen Gerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät bei Ihrem Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern sowie Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind auch ohne den Kauf eines Neugerätes zur kostenlosen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn das Altgerät in keiner Dimension größer als 25 cm ist. Der Importeur bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den

Geschäften und Märkten an. Bitte wenden Sie sich auch an Ihren Händler, um Informationen über lokale Rücknahmemöglichkeiten zu erhalten.

Wenn Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen.

Wenn dies möglich ist, ohne das Altgerät zu zerstören, entfernen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer getrennten Sammlung zu.

Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie andere Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.

bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer getrennten Sammlung zu.

Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie andere Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.

Batterien / Akkumulatoren entsorgen



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab.

Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Garantie

Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie
ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses
Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des
Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen
Rechte werden durch unsere im Folgenden
dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum.
Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut
auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den
Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem
Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder
Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns
– nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert
oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus,
dass innerhalb der 3-Jahres-Frist das defekte
Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt
und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der
Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist,
erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt
zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts
beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung
nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte
und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf
vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort
nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach
Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen
sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen
Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor
Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder
Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt

sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Service

Service

AT

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
E-Mail: service@walteronline.com
Tel.: 00800 925 837 88

DE

Walter Service Deutschland
E-Mail: service@walteronline.com
Tel.: 00800 925 837 88

Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9
5081 Anif, Österreich



www.walteronline.com/service





Table of contents

Intended use of the product	23
Symbols used	23
Pack contents	24
Mounting rail (Fig. A)	24
Technical data	24
Safety instructions	25
Before Use	27
Check the calliper and scope of delivery	27
Inserting / replacing the battery (Fig. B)	27
Preparing the calliper	27
Initial use	28
Using the calliper	28
Measuring objects from outside (Fig. C)	28
Measuring objects from inside (Fig. C)	29
Measuring the depth of objects (Fig. E)	29
Application examples	30
Comparison between pin and hole (Fig. C)	30
Deviation from a reference value (Fig. D)	30
Measuring the thickness of the base of an object (Fig. E)	30
Measuring the distance between two identical holes (Fig. F)	31
Troubleshooting	31
Maintenance, cleaning and storage	33
Recycling	33
Disposal of packaging	33
Disposal of the product	33
Disposal of batteries / rechargeable batteries	34
Warranty	35
Service	37

Intended use of the product



This calliper is designed exclusively as a measuring device. It is intended for domestic use only and is not suitable for professional purposes.

Use the calliper only as described in this manual. Any other use is considered unintended and can result in damage or personal injuries.

Symbols used

The following symbols and signal words are used in this manual, on the calliper or on the packaging.

 WARNING!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
NOTE!	Warns against possible damages.
	Products marked with this symbol comply with all applicable regulations of the European economic area.
	Read the user manual.
	DC current / voltage



Pack contents

- 1 Digital calliper
- 1 Battery
- 1 Storage box
- 1 Operating manual

Mounting rail (Fig.A)

- 1. Inner measuring surfaces
- 2. Internal gauge
- 3. Inch/mm button
- 4. Lock screw
- 5. LCD display
- 6. Depth gauge
- 7. Adjustment wheel for measuring gauge
- 8. Battery compartment cover
- 9. Zero button
- 10. On/Off button
- 11. External gauge

Technical data

Measurement unit:	mm/inch
Measurement range	0-150 mm / 0-6 "
Resolution {x}:	0.01 mm 0.0005"

Accuracy:

Dimension:	0-50mm $\pm$ 0.03mm" 50-150mm $\pm$ 0.05mm"
------------	--

Maximum measurement speed v :	1.5 m / s, 60"/s
Display:	LCD
Operating temperature (T):	+5 °C to +40 °C
Effect of humidity (φ):	within 0 % to 80 % relative humidity negligible
Battery:	1.5 V--- CR2032 (DC)
Automatic switch off:	5 minutes +/- 30 seconds

Safety instructions



WARNING!

Risks to children!

- Keep the batteries out of reach of children. Do not allow children to play with the batteries. *Batteries can be fatal if swallowed. If swallowed, get medical help immediately.*

WARNING!

Risk of explosion!

- Never short-circuit batteries.
- Never dismantle batteries.
- Never throw batteries into fire.
- Never expose batteries to excessive heat or direct sunlight.
- Do not charge non-rechargeable batteries.

Improper handling of batteries can cause an explosion.

WARNING!

Risk of chemical burns!

- Never open the batteries.
- In case the battery fluid leaks, avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. If the fluid comes into contact, immediately rinse the affected areas with a lot of clean water and seek the help of a doctor.
- In case the battery leaks, wear safety gloves and remove the leaked battery fluid with a dry, absorbent cloth.
- Remove the battery from the battery compartment as soon as it is discharged.

Leaking battery fluid can cause burns if it comes into contact with skin or other parts of the body.



WARNING!

Risk of injury!

- The measuring edges are sharp and protrude out. Therefore, hold the calliper only by the scale/handle and move the calliper using the fine adjustment wheel only.
- Do not hold the calliper at the measuring edges, but using the handles.
- Do not allow children to play with the calliper. Children can jam their fingers between the measuring surfaces and injure themselves.

Touching the measuring edges can cause injuries.

NOTE!

Risk of damage!

- Measure very carefully on sensitive surfaces so as not to make scratch marks.
- To prevent damage to the electronic circuit, do not expose any part of the calliper to electric current (for example by engraving using an electric pen).
- Replace the batteries only with the same or an equivalent battery type.
- Do not expose the batteries to excessive heat such as sunlight, fire etc.
- Make sure that the battery is inserted properly, i.e. note the polarity.
- Remove the batteries before disposing the calliper.
- Remove the battery from the calliper when it is not used for a long time.

Improper handling of the calliper may result in damage.

Before Use



Check the calliper and scope of delivery

- Take the calliper and accessories out of the packaging.
- Check if the delivery is complete (see section SCOPE OF DELIVERY / DESCRIPTION OF PARTS).
- Check whether the calliper or the accessories are damaged.
- Do not use the calliper if it is damaged or parts are missing. Contact the manufacturer via the service centre.

Inserting / replacing the battery (Fig. B)

Flashing digits indicate a discharged/empty battery. When changing the battery, the LCD display [5] may not work properly. Remove the battery and replace it after 30 seconds.

- Replace the battery compartment cover [8] (Fig. B).
- Remove the battery.
- Insert a new battery into the battery compartment, noting the polarity (+ and –). Make sure that the positive terminal is facing outward.
- Replace the battery compartment cover (see Fig. B).

Preparing the calliper

- Loosen the locking screw so [4] that you can move the calliper.
- Clean the measuring surfaces and the calliper ruler with a dry cloth. Otherwise, the measurement may be incorrect, for example due to humidity.
- Check all buttons and LCD display [5] for proper responses.



Initial use

Using the calliper

- Loosen the locking screw [4] by turning it in anticlockwise direction.
- Push the external gauge [11] / internal gauge [2] towards each other.
- Switch on the LCD display [5] by pressing the ON/OFF button [10].
- Press the inch / mm button [3] to set the measurement unit (inch or mm) that you want to use.
- Either "mm" or "in" appears on the LCD display.
- Press the ZERO [9] button to reset the LCD display to zero.

Measuring objects from outside (Fig. C)

- Slide the external gauge [11] apart by turning the adjusting wheel [7] counterclockwise outwards. Place the external gauge against the object to be measured (from outside).
- Turn the adjusting wheel clockwise inwards.
- Push the external gauge towards each other until they touch the object to be measured on both sides. Be careful not to damage the object to be measured by applying too much pressure.
- The LCD display now [5] shows the dimensions.

Measuring objects from inside (Fig. C)



- Place the internal gauge **2** against the object to be measured (from inside).
- Turn the adjustment wheel **7** anti-clockwise outwards. Push the internal gauge away from each other until they touch the object to be measured on both inner sides. Be careful not to damage the object to be measured by applying too much pressure.
- The LCD display now **5** shows the dimensions.

Measuring the depth of objects (Fig. E)

- Push the depth gauge **6** out of the calliper.
- Place the depth gauge on the object to be measured until it touches the surface (e.g. inside a hole).
- Push the body of the calliper down until you feel some resistance.
- Be careful not to damage the depth gauge or the object to be measured by applying too much pressure.
- The LCD display now **5** shows the dimensions.

After measuring

- After performing the measurement, push the external gauge **11** / internal gauge towards each other **2** by turning the adjusting wheel **7** clockwise inwards.
- Switch off the LCD display **5** by pressing the ON/OFF button **10**.
Note: After about 5 minutes, the LCD display will switch off automatically.
- Tighten the locking screw **4** again by turning it clockwise until you feel some resistance.



Application examples

Note: Always follow the instructions given in chapter "Using the callipers" for measuring.

Comparison between pin and hole (Fig. C)

- First take the dimensions of the pin (Fig. C).
- If necessary, note the measured value.
- Then take the dimensions of the hole (Fig. C).

Deviation from a reference value (Fig. D)

- Take the dimensions of a reference object (in this case A) (Fig. D).
- Leave the measuring gauge [2] / [11] in this position and press the ZERO button [9].
- Then take the dimensions of the second
- object (Fig. D). The LCD display now [5] shows the deviation in the dimensions of the second object compared to the dimensions of the reference object (A).

Measuring the thickness of the base of an object (Fig. E)

- First measure the depth of the object (Fig. E).
- Leave the depth gauge [6] in this position and press the ZERO button [9].
- Now take the dimensions of the entire object (Fig. E). The LCD display now [5] shows the thickness of the base of the object.

Measuring the distance between two identical holes (Fig. F)



- First, take the dimensions of one of the two holes of the same size (Fig. F).
- Leave the measuring gauge  /  in this position and press the ZERO button .
- Then take the total dimensions (Fig. F).
- The LCD display now  shows the distance between the two.

Specifications of metric ISO threads

Nominal diameter: [mm]	Pitch: [mm ⁻¹]	Core diameter: [mm]	Hole diameter: [mm]
3	0.5	2.46	2.5
4	0.7	3.24	3.3
5	0.8	4.13	4.2
6	1	4.92	5
8	1.25	6.65	6.8
10	1.5	8.38	8.5
12	1.75	10.11	10.2
16	2	13.84	14
20	2.5	17.29	17.5

Troubleshooting

The product contains sensitive electronic components. Radio transmission devices nearby may therefore cause interference. If there are any error messages in the display, remove such devices from the vicinity of the product.



Electrostatic discharges can cause malfunctions.

- Remove the batteries briefly and insert them again in case of such malfunctions.

Error	Reason	Solution
Five digits jump at the same time once per second.	The battery voltage is less than 2.7 V.	Replace the battery (section "Inserting / replacing the battery").
The LCD display 5 is not changing.	Faulty connection	Remove the battery and reinsert it after 30 seconds.
No display in the LCD display 5 .	1. LCD display is switched off. 2. Battery is not making proper contact or is inserted incorrectly. 3. The battery voltage is less than 2.1 V.	1. Switch on the LCD display 5 by pressing the ON/OFF button 10 . 2. Remove the battery. Insert it according to polarity and section "Inserting / replacing the battery" so that it touches the contacts. 3. Replace the battery (section "Inserting / replacing the battery").

Maintenance, cleaning and storage



- Clean the calliper with a dry cloth before and after use. Never use petrol, solvents or other cleaners.
- Never immerse the calliper in water. Fluids can damage the calliper.
- Always turn off the LCD display  when the calliper is not being used. This will extend the life of the battery.
- Store the product in the storage box.

Recycling

Disposal of packaging



Dispose of packaging separately. Dispose of card and paper in waste paper, plastic at collection points.

Disposal of the product



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin indicates that this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you should not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its service life, but have to take it to specially equipped collection points, recycling centres or waste disposal companies. The disposal is free of cost for you. Protect the environment and dispose of it properly.

The following applies to the German market:

When purchasing a new appliance, you have the right to return the old appliance to your dealer. Dealers of electrical and electronic appliances with a sales area of at least 400 square metres and food retailers with a sales area of at least 800 square metres who regularly sell electrical and electronic appliances are obliged to take back old appliances free of charge, even if you do not purchase a new appliance, if the dimension of the old appliance does not exceed 25 cm. The importer offers you return options directly in the shops and markets. Please also contact your dealer for information on local return options.



If your old appliance contains personal data, you are responsible for deleting it before returning it.

If this is possible without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and separate them for collection.

If the batteries are permanently installed, indicate when disposing the appliance that it contains a battery.

Contact your local municipality or city administration if you are looking for other ways to dispose of old appliances.

If the batteries are permanently installed, indicate when disposing the appliance that it contains a battery.

Contact your local municipality or city administration if you are looking for other ways to dispose of old appliances.

Disposal of batteries / rechargeable batteries



Batteries / rechargeable batteries should not to be disposed of together with domestic waste. Users are legally obliged to hand over batteries and rechargeable batteries separately to a collection center.

Batteries and rechargeable batteries can be handed over free of charge to a collection center in your community / district or to a retailer so that they can be disposed of in an eco-friendly manner and valuable raw materials can be recycled. In case of improper disposal, toxic substances can be released into the environment, which have a harmful effect on humans, animals and plants.

Batteries and rechargeable batteries included in electrical devices have to be disposed of separately if possible. Dispose of batteries and rechargeable batteries only after they are discharged.

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

If batteries and rechargeable batteries contain lithium, stick tape to the terminals before disposal to avoid an external short circuit. A short circuit may result in a fire or an explosion.

Warranty



Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear customer,

This device comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case of defects in the product you may be entitled to legal claims against the seller of the product. These legal claims are not restricted by the following warranty.

Conditions of warranty

The warranty period begins with the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or fabrication defect occur in this product within 3 years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the 3 year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired product or a new product shall be returned to you. A new warranty period does not begin with the repair or exchange of the product.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase must be notified immediately after removal from packaging. Any repairs arising after the expiry of the warranty period are chargeable.

Scope of the warranty

The device has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery. The warranty applies to material or fabrication defects. This warranty does not



cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear or for the damage to fragile parts, e.g switch, batteries or those made of glass.

This warranty is void if the product is damaged, not used or maintained properly. All the instructions provided in the operating manual must be followed exactly for proper use of the product. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is intended solely for private use and not for professional use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Processing a warranty case

To ensure quick processing of your issue, please follow the below instructions:

- Please be ready with the sales receipt and the product number as proof of purchase for all queries.
- You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your operating instructions (below left) or as sticker on the back or lower side.
- If functional or other defects occur, first call or email the following service department.
- You can then send a product recorded as defective postage free along with the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

This and many other manuals, product videos and software can be downloaded at
www.walteronline.com/service

Service



Walter Werkzeuge Service Center
E-Mail: service@walteronline.com
Tel.: 00800 925 837 88

Supplier

Please note that the following address is not a service centre address. Please contact the above-mentioned service centre first.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9
5081 Anif, Austria



www.walteronline.com/service

Sommaire



Utilisation conforme aux prescriptions.....	39
Symboles utilisés	39
Étendue de la livraison	40
Rail de réception (Fig. A).....	40
Caractéristiques techniques.....	40
Consignes de sécurité	41
Avant l'utilisation	43
Vérifiez le pied à coulisse et le volume de livraison	43
Mise en place / remplacement de la pile (Fig. B)	43
Préparer le pied à coulisse.....	43
Mise en service	44
Utiliser le pied à coulisse.....	44
Mesurer un objet depuis l'extérieur (Fig. C).....	44
Mesurer un objet depuis l'intérieur (Fig. C).....	45
Mesurer la profondeur d'un objet (Fig. E).....	45
Exemples d'application	46
Comparaison entre la fiche et le trou (Fig. C).....	46
Écart d'une grandeur de référence (fig. D)	46
Mesure de l'épaisseur du fond d'un objet (Fig. E).....	46
Mesure de la distance entre deux trous identiques (Fig. F)	47
Éliminer le défaut	47
Entretien, nettoyage et stockage.....	48
Recyclage	49
Élimination de l'emballage.....	49
Élimination du produit.....	49
Éliminer les batteries / accus	50
Garantie	51
Maintenance.....	53

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce pied à coulisse est conçu exclusivement comme appareil de mesure. Il est exclusivement destiné à un usage privé et n'est pas conçu pour être utilisé à des fins professionnelles.



N'utilisez le pied à coulisse que de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels.

Symboles utilisés

Les symboles et les termes d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice, sur le pied à coulisse ou sur l'emballage.

 AVERTISSEMENT !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.
REMARQUE !	Risque de dommages matériels.
	Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.
	Lisez la notice.
	Courant / tension continue

Étendue de la livraison

- 1 x Pied à coulisse numérique
- 1 x pile
- 1 x Boîte de rangement pratique
- 1 x Mode d'emploi

Rail de réception (Fig. A)

1. Surfaces de mesure intérieure
2. Mâchoires de mesure intérieures
3. Touche Inch / mm
4. Vis de blocage
5. Écran LCD
6. Jauge de profondeur
7. Molette de réglage pour les mâchoires de mesure
8. Couvercle du compartiment des piles
9. Touche pour mise à zéro (ZÉRO)
10. Touche MARCHE / ARRÊT (ON/ OFF)
11. Mâchoires de mesure extérieures

Caractéristiques techniques

Unité de mesure :	mm / inch (pouce)
Plage de mesures :	0 - 150 mm / 0-6"
Résolution {x} :	0,01 mm / 0,0005"

Précision

Dimensions :	0-50 mm $\pm$ 0,03 mm 50-150 mm $\pm$ 0,05 mm
--------------	--

Vitesse de mesure maximale v :	1,5 m / s, 60"/s
Affichage :	LCD
Température de service (T) :	+5 °C - +40 °C
Influence due à l'humidité de l'air (φ) :	dans une fourchette de 0 % à 80 % humidité relative sans importance
Pile :	1,5 V --- CR2032 (courant continu)
Arrêt automatique :	5 minutes +/- 30 secondes

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !



Dangers pour les enfants !

- Conservez les piles hors de portée des enfants. Ne laissez pas des enfants jouer avec les piles. *Les piles peuvent présenter un danger de mort en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.*

AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

- Ne court-circuitiez jamais les piles.
- Ne démontez jamais les piles.
- Ne jetez jamais les batteries au feu.
- Ne soumettez jamais les piles à une chaleur excessive ou directement aux rayons du soleil.
- Ne chargez pas de batteries non rechargeables.

Une mauvaise manipulation des piles peut causer une explosion.

AVERTISSEMENT !

Dangers de brûlures par acide !

- N'ouvrez jamais les piles.
- En cas de fuite de liquide de pile, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment la zone concernée à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite de la batterie, portez impérativement des gants de protection et nettoyez le liquide de la pile qui s'est écoulé avec un chiffon sec et absorbant.
- Retirez les piles du compartiment à piles dès qu'elles sont vides.

Une fuite de liquide de pile peut provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau ou d'autres parties du corps.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risques de blessure !

FR

- Les bords de mesure sont coupants et dépassent largement. Par conséquent, ne saisissez le pied à coulisse que par la règle/poignée et ne déplacez le pied à coulisse qu'à l'aide de la molette de réglage de précision.
- Ne saisissez pas le pied à coulisse par les bords de mesure, mais par les poignées.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec le pied à coulisse. Les enfants peuvent se coincer les doigts entre les surfaces de mesure et se blesser.

Le contact des bords de mesure peut occasionner des blessures.

REMARQUE !

Danger d'endommagement !

- Mesurez avec beaucoup de précaution sur les surfaces fragiles afin de ne pas laisser de traces de rayures.
- N'appliquez pas de tension à une partie quelconque du pied à coulisse (p. ex., pour graver avec un stylo électrique), car cela pourrait endommager l'électronique.
- Ne remplacez la pile que par le même type de pile ou similaire.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme le soleil, le feu ou autre.
- Assurez-vous que la pile est insérée dans le bon sens, c'est-à-dire en respectant la polarité.
- Retirez la pile avant de mettre le pied à coulisse au rebut.
- Retirez la pile du pied à coulisse si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Une mauvaise manipulation du pied à coulisse peut l'endommager.

Avant l'utilisation

Vérifiez le pied à coulisse et le volume de livraison



- Retirez le pied à coulisse et les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre VOLUME DE LIVRAISON / DÉSIGNATION DES PIÈCES).
- Vérifiez que le pied à coulisse ou les accessoires ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le pied à coulisse. Contactez le fabricant en appelant le centre de SAV.

Mise en place / remplacement de la pile (Fig. B)

Les chiffres clignotants indiquent que la batterie est déchargée / vide.

Le remplacement de la pile peut entraîner un dysfonctionnement de l'écran LCD [5]. Retirez la pile et remettez-la en place après plus de 30 secondes.

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles [8] (Fig. B).
- Retirez la pile usagée.
- Insérez une pile neuve dans le compartiment à pile en respectant la polarité (+ et -). Veillez à ce que le pôle positif soit orienté vers l'extérieur.
- Refermez le couvercle du compartiment à pile en le faisant glisser (voir figure B).

Préparer le pied à coulisse

- Desserrez la vis de sécurité [4], pour pouvoir déplacer le pied à coulisse.
- Nettoyer régulièrement toutes les surfaces de mesure et la réglette du pied à coulisse avec un chiffon sec. Dans le cas contraire, des résultats de mesure erronés peuvent survenir, p. ex. en raison de l'humidité de l'air.
- Vérifiez que tous les boutons et l'écran LCD [5] réagissent correctement.

Mise en service



Utiliser le pied à coulisse

- Desserrez la vis de sécurité [4] en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Faites glisser ensemble les mâchoires de mesure extérieures [11] / mâchoires de mesure intérieures [2].
- Allumez l'écran LCD [5] en appuyant sur le bouton ON / OFF [10].
- Appuyez sur la touche inch / mm [3] pour définir l'unité de mesure (inch [pouces] ou mm) que vous souhaitez utiliser.
- L'écran LCD affiche soit "mm" soit "in".
- Appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) [9], pour remettre l'écran LCD à zéro.

Mesurer un objet depuis l'extérieur (Fig. C)

- Écartez les mâchoires de mesure extérieures [11] en tournant la molette de réglage [7] vers l'extérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Placez les mâchoires de mesure extérieures sur l'objet à mesurer.
- Tournez la molette de réglage vers l'intérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Rapprochez les mâchoires extérieures jusqu'à ce qu'elles touchent l'objet à mesurer des deux côtés. Veillez à ne pas endommager l'objet à mesurer en appuyant trop fort.
- L'écran LCD [5] affiche alors les dimensions.

Mesurer un objet depuis l'intérieur (Fig. C)

- Placez les mâchoires de mesure intérieures [2] par l'intérieur sur l'objet à mesurer.
- Tournez la molette de réglage [7] vers l'extérieur, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faites ainsi glisser les mâchoires de mesure intérieures jusqu'à ce qu'elles touchent l'objet sur les deux côtés intérieurs. Veillez à ne pas endommager l'objet à mesurer en appuyant trop fort.
- L'écran LCD [5] affiche alors les dimensions.



Mesurer la profondeur d'un objet (Fig. E)

- Faites glisser la jauge de profondeur [6] hors du pied à coulisse.
- Placez la jauge de profondeur contre l'objet à mesurer jusqu'à ce qu'elle touche la surface (p. ex., à l'intérieur d'un trou).
- Poussez le corps du pied à coulisse vers le bas jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.
- Veillez à ne pas endommager la jauge de profondeur ou l'objet à mesurer en appuyant trop fort.
- L'écran LCD [5] affiche alors les dimensions.

Après la mesure

- Après avoir effectué la mesure, rapprochez les mâchoires de mesure extérieures [11] / mâchoires de mesure intérieures [2] en tournant la molette de réglage [7] vers l'intérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Éteignez à nouveau l'écran LCD [5] en appuyant sur le bouton ON / OFF [10].
Remarque : Après environ 5 minutes, l'écran LCD s'éteint automatiquement.
- Resserrez la vis de sécurité [4] en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.

Exemples d'application

Remarque : Pour mesurer, suivez toujours les instructions du chapitre « Utiliser le pied à coulisse ».



Comparaison entre la fiche et le trou (Fig. C)

- Prenez d'abord les mesures de la fiche (fig. C).
- Notez la valeur mesurée, si nécessaire.
- Prenez ensuite les mesures du trou (fig. C).

Écart d'une grandeur de référence (fig. D)

- Prenez les mesures d'un objet de référence (ici A) (Fig. D).
- Laissez les mâchoires de mesure [2] / [11] dans cette position et appuyez sur le bouton de mise à zéro (ZÉRO) [9].
- Prenez ensuite les mesures du deuxième
- objet (Fig. D). L'écran LCD [5] affiche alors l'écart entre les dimensions du second objet et les dimensions de l'objet de référence (A).

Mesure de l'épaisseur du fond d'un objet (Fig. E)

- Commencez par mesurer la profondeur de l'objet (Fig. E).
- Laissez la jauge de profondeur [6] dans cette position et appuyez sur le bouton de remise à zéro (ZÉRO) [9].
- Prenez maintenant les mesures de l'objet entier (Fig. E). L'écran LCD [5] affiche maintenant l'épaisseur du fond de l'objet.

Mesure de la distance entre deux trous identiques (Fig. F)

- Commencez par prendre les dimensions de l'un des deux trous de même dimension (Fig. F).
- Laissez les mâchoires de mesure [2] / [11] dans cette position et appuyez sur le bouton de mise à zéro (ZÉRO) [9].
- Prenez ensuite les dimensions totales (Fig. F).
- L'écran LCD [5] affiche alors les dimensions de la distance moyenne.



Données des filetages métriques ISO

Diamètre nominal : [mm]	Montée : [mm ⁻¹]	Diamètre central : [mm]	Diamètre-de perçage : [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Éliminer le défaut

Le produit contient des composants électroniques sensibles. Il est donc possible qu'il soit perturbé par des appareils de transmission radio situés à proximité immédiate. Si des indications erronées apparaissent à l'écran, éloignez ces appareils de la zone où se trouve le produit.

Les décharges électrostatiques peuvent entraîner des dysfonctionnements.



- En cas de dysfonctionnements de ce type, retirez brièvement la pile et remettez-la en place.

Erreur	Cause	Remède
Cinq chiffres sautent simultanément une fois par seconde.	La tension de la pile est inférieure à 2,7 V.	Remplacez la pile (chapitre « Mise en place/remplacement de la pile »).
L'écran LCD 5 ne compte plus.	Défaut de commutation	Retirer la pile et la réinsérer après 30 secondes.
absence d'affichage dans l'écran LCD 5.	1. L'affichage LCD est arrêté. 2. La pile n'a pas le bon contact ou est insérée à l'envers. 3. La tension de la pile est inférieure à 2,1 V.	1. Allumez l'écran LCD 5 en appuyant sur le bouton ON / OFF 10. 2. Retirez la pile. Insérez-la en respectant la polarité et le chapitre « Mise en place/remplacement de la pile » de manière à ce qu'elle touche tous les contacts. 3. Remplacez la pile (chapitre « Mise en place/remplacement de la pile »).

Entretien, nettoyage et stockage

- Nettoyez le pied à coulisse avec un chiffon sec avant et après utilisation. N'utilisez jamais de benzène, de solvants ou d'autres produits de nettoyage.
- ne pas plonger pas le pied à coulisse dans l'eau. Les liquides peuvent endommager le pied à coulisse.
- Éteignez toujours l'écran LCD 5 lorsque le pied à coulisse n'est pas utilisé. Vous allongerez ainsi la durée de fonctionnement de la pile.
- Stockez le produit dans le coffret de rangement.

Recyclage

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage en respectant le tri. Remettez les cartons d'emballage aux vieux papiers et déposez les films au centre de collecte des matières recyclables.

Élimination du produit



Le symbole ci-contre d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive indique que vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais que vous devez l'apporter dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés. Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le correctement.

Ce qui suit s'applique au marché allemand :

Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner l'ancien appareil correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ayant une surface de vente d'au moins 400 mètres carrés et les détaillants en alimentation ayant une surface de vente d'au moins 800 mètres carrés qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont tenus de reprendre gratuitement les équipements usagés, même si vous n'achetez pas de nouvel équipement, à condition que la taille de l'équipement usagé ne dépasse pas 25 cm dans aucune dimension. L'importateur vous propose des possibilités de reprise directement dans les magasins et les marchés. Veuillez également contacter votre revendeur pour obtenir des informations sur les possibilités locales de reprise.

Si votre ancien appareil contient des données personnelles, il est de votre responsabilité de les supprimer avant de le retourner.

Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les batteries ou accumulateurs usagés ainsi que

les lampes avant de renvoyer l'appareil usagé pour élimination et mettez-les au rebut dans le cadre d'une collecte sélective.



Pour les batteries fixes, indiquez lors de la mise au rebut que l'appareil contient une batterie.

Contactez votre municipalité ou votre administration locale si vous cherchez d'autres moyens de vous débarrasser de vos équipements usagés.

avant de renvoyer l'appareil usagé pour élimination, et de le soumettre à une collecte sélective.

Pour les batteries fixes, indiquez lors de la mise au rebut que l'appareil contient une batterie.

Contactez votre municipalité ou votre administration locale si vous cherchez d'autres moyens de vous débarrasser de vos équipements usagés.

Éliminer les batteries / accus



Les batteries et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus d'apporter les batteries et les accumulateurs à la collecte séparée.

Les batteries et les accumulateurs rechargeables peuvent être déposés gratuitement dans un point de collecte de votre municipalité/district ou dans les magasins afin d'être éliminés de manière écologique et de récupérer des matières premières précieuses. Une élimination inadéquate peut entraîner le rejet de substances toxiques dans l'environnement, ce qui peut avoir des effets néfastes sur les humains, les animaux et les plantes.

Les batteries et les accumulateurs rechargeables contenus dans les appareils électriques doivent être éliminés séparément de ces derniers dans la mesure du possible. Ne jetez les batteries et les accumulateurs rechargeables que lorsqu'ils sont déchargés.

Si possible, utilisez des batteries rechargeables plutôt que des batteries jetables.

Pour les batteries et les accumulateurs rechargeables contenant du lithium, fixez les bornes avec du ruban adhésif avant de les mettre au rebut afin d'éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion.

Garantie

Garantie de la société Walter Werkzeuge Salzburg GmbH



Chère cliente, cher client,

Cet appareil est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts du produit, des droits légaux vous sont conférés vis-à-vis du vendeur. Ces droits légaux ne sont pas limités en raison de notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat. Si pendant un délai de 3 ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, gratuitement le produit. Cette garantie implique que l'appareil défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de 3 ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date à laquelle il s'est produit.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un produit neuf. Une nouvelle période de garantie ne débute pas avec la réparation ou le remplacement du produit.

Période de garantie et droits légaux de réclamations

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut éventuellement décelé au moment de l'achat devra être signalé immédiatement après le déballage. Toute réparation effectuée après la période de garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie



L'appareil a été fabriqué soigneusement conformément aux directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les parties du produit soumis à une usure normale et par conséquent aux pièces pouvant être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des pièces fragiles, par ex. commutateur, accumulateurs ou fabriquées en verre.

La présente garantie devient caduque si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Pour une utilisation conforme du produit, respecter précisément toutes les instructions indiquées dans la notice d'utilisation. Les manipulations et usages déconseillés ou contre-indiqués dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évités.

L'appareil est uniquement destiné à un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer SVP aux instructions ci-après :

- veuillez avoir le reçu et la référence de l'article à portée de main comme preuve d'achat pour toutes les demandes.
- La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure.
- En cas de dysfonctionnement ou de tout autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par e-mail le service après-vente indiqué ci-dessous.

- Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant la panne et quand celle-ci est survenue, sans frais de port à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.



Vous pouvez télécharger sur le site **www.walteronline.com/service** la présente notice d'utilisation ainsi que de nombreuses autres, vous y trouverez aussi des vidéos des produits et des logiciels.

Maintenance



WALTER Benelux

E-mail : info@rothenberger.be

Tél.: 00800 925 837 88; +32 3 871 99 94

Fournisseur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Veuillez d'abord contacter le SAV mentionné ci-dessus.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstraße 9

5081 Anif, Autriche



www.walteronline.com/service

Obsah

Použití v souladu s určením.....	55
Použité symboly	55
Rozsah dodávky.....	56
Montážní lišta (obr. A).....	56
Technické údaje.....	56
Bezpečnostní upozornění	57
Před použitím	59
Kontrola posuvného měřítka a rozsahu dodávky	59
Vložení / výměna baterie (obr. B)	59
Příprava posuvného měřítka.....	59
Uvedení do provozu	60
Použití posuvného měřítka	60
Měření předmětu zvenku (obr. C)	60
Měření předmětu zevnitř (obr. C)	61
Měření hloubky předmětu (obr. E)	61
Příklady použití	62
Porovnání kolíku a otvoru (obr. C)	62
Odchylka referenční hodnoty (obr. D)	62
Měření tloušťky dna předmětu (obr. E)	62
Měření vzdálenosti mezi dvěma identickými otvory (obr. F).....	63
Odstranění poruch	63
Údržba, čištění a skladování	65
Recyklace	65
Likvidace obalu	65
Likvidace produktu	65
Likvidace baterií / akumulátorů	66
Záruka.....	67
Servis	69

Použití v souladu s určením

Toto posuvné měřítko je koncipované výhradně jako měřicí přístroj. Je určeno pouze pro soukromé použití a není vhodné pro profesionální účely

Posuvné měřítko používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Jakékoli jiné použití je považováno za použití v rozporu s určením a může vést k věcným škodám.



Použité symboly

V tomto návodu k obsluze, na posuvném měřítku nebo obalu jsou uvedeny následující symboly a signální slova.



Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.



Varuje před možnými věcnými škodami.



Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny platné předpisy Společenství Evropského hospodářského prostoru.



Přečtěte si návod k obsluze.



Stejnoseměrný proud / Stejnoseměrné napětí

Rozsah dodávky

- 1 x digitální posuvné měřítko
- 1 x baterie
- 1 x úložný box
- 1 x návod k obsluze



Montážní lišta (obr. A)

1. Vnitřní měřicí plochy
2. Vnitřní měřicí rameno
3. Tlačítko inch / mm
4. Pojistný šroub
5. LCD displej
6. Hloubkoměr
7. Nastavovací kolečko pro měřicí rameno
8. Víčko přihrádky baterie
9. Tlačítko pro nastavení nuly (ZERO)
10. Tlačítko ZAP / VYP (ON / OFF)
11. Vnější měřicí rameno

Technické údaje

Jednotka měřené veličiny:	mm / inch (palce)
Rozsah měření:	0 - 150 mm / 0-6"
Rozlišení {x}:	0,01 mm / 0,0005"

Přesnost

Rozměry	0-50 mm ± 0,03 mm 50-150 mm ± 0,05 mm
---------	--

Maximální rychlost měření v:	1,5 m / s, 60"/s
Displej:	LCD
Provozní teplota (T):	+5 °C - +40 °C
Vliv vlhkosti vzduchu (φ):	v rozmezí 0 % à 80 % relativní vlhkosti nevýznamný
Baterie:	1,5 V--- CR2032 (stejnosměrný proud)
Automatické vypnutí:	5 minut +/- 30 sec.

Bezpečnostní upozornění

VÝSTRAHA!

Nebezpečí pro děti!

- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte dětem, aby si s bateriemi hrály. *Baterie mohou být při požití životu nebezpečné. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.*



VÝSTRAHA!

Nebezpečí exploze!

- Baterie nikdy nezkratujte.
- Baterie nikdy nerozebírejte.
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nikdy nevystavujte baterie nadměrnému teplu nebo přímému slunečnímu záření.
- Nikdy nenabíjejte nenabíjecí baterie.

Nesprávná manipulace s bateriemi může vést k výbuchu.

VÝSTRAHA!

Nebezpečí poleptání!

- Baterie nikdy neotvírejte.
- V případě úniku kapaliny z baterie zamezte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě zasažení okamžitě opláchněte zasažená místa velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě vyteklé baterie nezapomeňte použít ochranné rukavice a vyteklou kapalinu z baterie odstraňte suchým savým hadříkem.
- Jakmile se baterie vybijí, vyjměte je z přihrádky na baterie.

Unikající kapalina z baterie může způsobit popáleniny, pokud se dostane do kontaktu s kůží nebo jinými částmi těla.



VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu!



- Měřicí hrany jsou ostré a vyčnívají vpřed. Proto držte posuvné měřítko pouze za pravítko/rukojeť a pohybujte jím pouze pomocí kolečka jemného nastavení.
- Posuvné měřítko nadržte za měřicí hrany, ale za rukojeť.
- Nedovolte dětem, aby si s posuvným měřítkem hrály. Děti si mohou skřípnout prsty mezi měřicí plochy a poranit se.

Dotyk měřicích hran může způsobit zranění.

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození!

- Na citlivých plochách měřte velmi opatrně, abyste nezanechali stopy poškrábání.
- Nepřivádějte napětí na žádnou část posuvného měřítka (např. při elektrickém gravírování), jinak by mohlo dojít k poškození elektroniky.
- Vyměňte baterii pouze za stejný nebo rovnocenný typ baterie.
- Nevystavujte baterie nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni a podobně.
- Ujistěte se, že je baterie vložena správně, tj. dodržte polaritu.
- Před likvidací posuvného měřítka vyjměte baterii.
- Pokud nebudete posuvné měřítko delší dobu používat, vyjměte z něj baterii.

Nesprávné zacházení s posuvným měřítkem může způsobit jeho poškození.

Před použitím

Kontrola posuvného měřítka a rozsahu dodávky

- Vyjměte posuvné měřítko a příslušenství z obalu.
- Zkontrolujte, zda je rozsah dodávky kompletní (viz kapitola DODÁVKA / SEZNAM DÍLŮ).
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození posuvného měřítka nebo příslušenství.
- Při poškození nebo chybějících dílech posuvné měřítko nepoužívejte. Obráťte se na servisní středisko výrobce.



Vložení / výměna baterie (obr. B)

Blikající číslice signalizují vybitou / prázdnou baterii. Při výměně baterie může dojít k poruše LCD displeje [5]. Vyjměte baterii a po více než 30 sekundách ji znovu vložte.

- Odsuňte víčko přihrádky baterie [8] (obr. B).
- Vyjměte starou baterii.
- Do prostoru pro přihrádky baterie vložte novou baterii a dodržte polaritu (+ a -). Dejte pozor na to, že plus pól směřuje směrem ven.
- Víčko přihrádky baterie zasuněte zpět (viz obr. B).

Příprava posuvného měřítka

- Povolte zajišťovací šroub [4], abyste mohli s posuvným měřítkem pohybovat.
- Všechny měřicí plochy a lištu posuvného měřítka očistěte suchým hadříkem. V opačném případě může dojít k nesprávným výsledkům měření, například v důsledku vlhkosti.
- Vyzkoušejte všechna tlačítka a LCD displej [5] z hlediska bezvadné funkce.

Uvedení do provozu

Použití posuvného měřítka



- Uvolněte zajišťovací šroub [4], otáčením proti směru otáčení hodinových ručiček.
- Posuňte vnější měřicí ramena [11] / vnitřní měřicí ramena [2] k sobě.
- Zapněte LCD displej [5], stlačením tlačítka ZAP / VYP [10].
- Stiskněte tlačítko inch / mm [3] a nastavte jednotku měření (inch [palec] nebo mm), kterou chcete použít.
- Na LCD displeji se objeví „mm“ nebo „in“.
- Stiskněte tlačítko nastavení nuly (ZERO) [9], aby se LCD displej nastavil zpět na nulu.

Měření předmětu zvenku (obr. C)

- Posuňte vnější měřicí ramena [11] od sebe otáčením nastavovacího kolečka [7] proti směru otáčení hodinových ručiček směrem ven. Přiložte vnější měřicí ramena k měřenému předmětu.
- Otočte nastavovacím kolečkem ve směru otáčení hodinových ručiček směrem dovnitř.
- Zatlačte vnější měřicí ramena k sobě, dokud se na obou stranách nedotknou měřeného předmětu. Dávejte pozor, abyste měřený předmět nepoškodili příliš velkým tlakem.
- LCD displej [5] nyní udává rozměr.

Měření předmětu zevnitř (obr. C)

- Přiložte vnitřní měřicí ramena [2] zevnitřku k měřenému předmětu.
- Otočte nastavovacím kolečkem [7] proti směru otáčení hodinových ručiček směrem ven. Vnitřní měřicí ramena oddalujte od sebe, dokud se na obou vnitřních stranách nedotknou předmětu. Dávejte pozor, abyste měřený předmět nepoškodili příliš velkým tlakem.
- LCD displej [5] nyní udává rozměr.



Měření hloubky předmětu (obr. E)

- Vysuňte hloubkoměr [6] z posuvného měřítka.
- Přiložte hloubkoměr k měřenému objektu, dokud se nedotkne povrchu (např. uvnitř otvoru).
- Posouvejte těleso posuvného měřítka dolů, dokud neucítíte odpor.
- Dávejte pozor, abyste příliš velkým tlakem nepoškodili hloubkoměr nebo měřený objekt.
- LCD displej [5] nyní udává rozměr.

Po měření

- Po provedení měření zatlačte vnější měřicí rameno [11] / vnitřní měřicí rameno [2] opět zpět k sobě otáčením nastavovacího kolečka [7] ve směru otáčení hodinových ručiček směrem dovnitř.
- Vypněte znovu LCD displej [5] stisknutím tlačítka ZAP / VYP [10].
Upozornění: Po přibližně 5 minutách se LCD displej automaticky vypne.
- Znovu utáhněte zajišťovací šroub [4] otáčením ve směru otáčení hodinových ručiček, dokud neucítíte odpor.

Příklady použití

Upozornění: Při měření vždy postupujte podle kapitoly „Použití posuvného měřítka“.



Porovnání kolíku a otvoru (obr. C)

- Nejprve zjistěte rozměr kolíku (obr. C).
- Poznamenejte si eventuálně naměřenou hodnotu.
- Následně zjistěte rozměr otvoru (obr. C).

Odchylka referenční hodnoty (obr. D)

- Změřte rozměr referenčního objektu (zde A) (obr. D).
- Ponechte měřicí ramena [2] / [11] v této poloze a stiskněte tlačítko pro vynulování (ZERO). [9].
- Následně zjistěte rozměr druhého
- předmětu (obr. D). Na LCD displeji [5] se nyní zobrazí odchylka rozměrů druhého předmětu od rozměrů referenčního objektu (A).

Měření tloušťky dna předmětu (obr. E)

- Změřte nejprve hloubku předmětu (obr. E).
- Ponechte hloubkoměr [6] v této poloze a stiskněte tlačítko pro vynulování (ZERO) [9].
- Zjistěte nyní rozměr celého předmětu (obr. E). LCD displej [5] udává nyní tloušťku dna předmětu.

Měření vzdálenosti mezi dvěma identickými otvory (obr. F)

- Nejprve změřte jeden ze dvou otvorů stejné velikosti (obr. F).
- Ponechte měřicí ramena [2] / [11] v této poloze a stiskněte tlačítko pro vynulování (ZERO) [9].
- Následně změřte celkový rozměr (obr. F).
- LCD displej [5] nyní udává rozměr střední vzdálenosti.



Charakteristické údaje metrických závitů ISO

Jmenovitý průměr: [mm]	Stoupání: [mm ⁻¹]	Průměr jádra: [mm]	Průměr vrtaného otvoru: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Odstranění poruch

Výrobek obsahuje citlivé elektronické součástky. Proto je možné, že bude rušena rádiovými vysílacími zařízeními v bezprostřední blízkosti. Pokud se na displeji objeví chybné údaje, odstraňte tato zařízení z blízkosti výrobku.

Elektrostatické výboje mohou vést k poruchám.

- V případě takové poruchy vyjměte na krátkou dobu baterii a znovu ji vložte.



Porucha	Příčina	Odstranění
Pět číslic přeskočí současně jednou za sekundu.	Napětí baterie je nižší než 2,7 V.	Vyměňte baterii (Kapitola „Vložení / výměna baterie“).
LCD displej 5 nepokračuje v počítání.	Vadný obvod	Vyjměte baterii a po 30 sec. Ji opět vložte.
Nezobrazen žádný údaj na LCD displeji [5].	1. LCD displej je vypnutý. 2. Baterie nemá správný kontakt nebo je vložena špatně. 3. Napětí baterie je nižší než 2,1 V.	1. Zapněte LCD displej [5], stlačením tlačítka ZAP / VYP [10]. 2. Vyjměte baterii. Vložte ji podle polaritty a kapitoly „Vložení / výměna baterie“ tak, aby se dotýkala všech kontaktů. 3. Vyměňte baterii (Kapitola „Vložení / výměna baterie“).

Údržba, čištění a skladování

- Posuvné měřítko čistěte před použitím a po něm suchým hadříkem. Nepoužívejte nikdy benzín, rozpouštědla nebo jiné čisticí prostředky.
- Posuvné měřítko neponořujte do vody. Kapalina může posuvné měřítko poškodit.
- LCD displej  vždy vypněte, pokud není posuvné měřítko používáno. Tak prodloužíte provozní dobu baterie.
- Výrobek uložte do úložného boxu.



Recyklace

Likvidace obalu



Obal zlikvidujte roztříděný. Lepenku a karton předejte do sběrového papíru, fólie do sběru recyklovaného materiálu.

Likvidace produktu



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Podle této směrnice nesmíte tento spotřebič po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat do speciálně určených sběrných míst, recyklačních středisek nebo společností zabývajících se likvidací odpadu. Tato likvidaci je pro Vás bezplatná. Proveďte řádnou likvidaci a chraňte životní prostředí.

Pro německý trh platí následující:

Při nákupu nového spotřebiče máte právo vrátit příslušný starý spotřebič svému prodejci. Prodejci elektrických a elektronických zařízení s prodejní plochou nejméně 400 metrů čtverečních a prodejci potravin s prodejní plochou nejméně 800 metrů čtverečních, kteří pravidelně prodávají elektrická a elektronická zařízení, jsou povinni bezplatně odebrat staré zařízení i bez nákupu nového spotřebiče, pokud starý spotřebič není větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Dovozce nabízí možnost zpětného odběru přímo v obchodech a velkoobchodech. Informace o místních možnostech zpětného odběru získáte také u svého prodejce.

Pokud vaše staré zařízení obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za jejich vymazání před vrácením.

Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče k likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zářivky a odevzdejte je do tříděného sběru.



V případě trvale instalovaných dobíjecích baterií uveďte při likvidaci přístroje, že obsahuje dobíjecí baterii.

Pokud hledáte jiné způsoby likvidace starých spotřebičů, obraťte se na místní nebo městský úřad.

před odevzdáním starého spotřebiče k likvidaci a odevzdejte je do tříděného sběru.

V případě trvale instalovaných dobíjecích baterií uveďte při likvidaci přístroje, že obsahuje dobíjecí baterii.

Pokud hledáte jiné způsoby likvidace starých spotřebičů, obraťte se na místní nebo městský úřad.

Likvidace baterií / akumulátorů



Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat baterie a akumulátory do tříděného sběru.

Baterie a akumulátory můžete bezplatně odevzdat na sběrném místě ve vaší obci / okrese nebo v obchodech, aby je bylo možno ekologicky zlikvidovat a získat cenné suroviny. V případě nesprávné likvidace se mohou toxické složky uvolnit do životního prostředí a způsobit zdravotně nepříznivé účinky na lidi, zvířata a rostliny.

Baterie a dobíjecí baterie obsažené v elektrických spotřebičích musí být pokud možno likvidovány odděleně od nich. Baterie a dobíjecí baterie odevzdejte pouze tehdy, když jsou vybité.

Pokud je to možné, používejte dobíjecí baterie místo jednorázových.

U baterií obsahujících lithium a dobíjecích baterií před likvidací přelepte svorky, abyste zabránili vnějšímu zkratu. Zkrat může vést k požáru nebo výbuchu.

Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
na tento přístroj máte záruku 3 roky od data koupě. V případě vad tohoto výrobku Vám přísluší vůči prodejci tohoto výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší, dále uvedenou zárukou.



Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout od data koupě. Uschovejte prosím dobře originální pokladní doklad. Tento doklad je zapotřebí jako doklad o koupi. Pokud se během 3 let od data koupě tohoto výrobku vyskytne materiálová nebo výrobní vada, bude Vám námi výrobek – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Toto plnění ze záruky předpokládá, že je během 3 lhůty předložen defektní přístroj a doklad o koupi (pokladní účtenka) a písemně stručně popsáno, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla. Pokud je defekt naší zárukou kryt, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. S opravou nebo výměnou nezačíná plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím plnění ze záruky neprodlužuje. To platí i pro vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které existovaly případně již při koupi, se musí nahlásit ihned po vybalení. Opravy prováděné po záruční lhůtě jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben dle přísných kvalitativních směrnic a před expedicí svědomitě kontrolován. Plnění ze záruky platí pro materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nenevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a lze je tak považovat za opotřebitelné díly nebo na poškození dílů, které se mohou rozbít jako např. spínačů, akumulátorů nebo dílů, vyrobených ze skla.



Tato záruka propadá, pokud byl výrobek poškozen, nesprávně používán nebo při nedostatečném provádění údržby. Pro správné použití výrobku se musí dodržet všechny instrukce, uvedené v návodu k obsluze. Způsoby použití a jednání, kterých je dle návodu v obsluze nutno se vyhnout nebo je pro ně uvedeno varování, se musí bezpodmínečně vyloučit.

Výrobek je vhodný pouze pro domácí kutily a není určen pro komerční použití. Záruka zaniká při nedovoleném nebo nesprávném použití, použití násilí nebo zásazích, neprovedených naší autorizovanou pobočkou servisu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro zaručení rychlého zpracování Vaší záležitosti, postupujte prosím dle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte prosím jako doklad o koupi připravenou pokladní účtenku a číslo výrobku.
- Číslo výrobku zjistíte prosím na typovém štítku, gravírování nebo na titulním listu Vašeho návodu k obsluze (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo dolní straně.
- Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiná závada, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem následně uvedené servisní oddělení.
- Výrobek, evidovaný jako defektní můžete potom s přiložením dokladu o koupi (pokladní účtenka) a s udáním, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla, zaslat nevyplaceně na sdělenou adresu servisu.

Na adrese **www.walteronline.com/serice** si můžete stáhnout tuto příručku a mnoho dalších, videa výrobků a software.

Servis



ESL, a.s.

E-Mail: walter@esl.cz

Tel.: +420 777 650 854



Dodavatel

Vezměte prosím na vědomí, že následující adresa není adresa servisu. Nejprve kontaktuje výše uvedené servisní středisko.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9
5081 Anif, Österreich



www.walteronline.com/service

Kazalo

Predvidena uporaba	71
Uporabljeni simboli.....	71
Obseg dobave	72
Groba nastavitev (sl. A)	72
Tehnični podatki.....	72
Varnostna navodila.....	73
Pred uporabo.....	75
Preverjanje kljunastega merila in obsega dobave	75
Vstavljanje / zamenjava baterije (sl. B)	75
Priprava kljunastega merila.....	75
Začetek uporabe.....	76
Uporaba kljunastega merilnika	76
Merjenje predmeta od zunaj (sl. C).....	76
Merjenje predmeta znotraj (sl. C).....	77
Merjenje globine predmeta (sl. E)	77
Primeri uporabe.....	78
Primerjava med vtičem in luknjo (sl. C)	78
Odstopanje referenčne vrednosti (sl. D).....	78
Merjenje debeline tal predmeta (sl. E)	78
Meritev razdalje med dvema identičnima luknjama (sl. F).....	79
Odpravljanje napak.....	79
Vzdrževanje, čiščenje in shranjevanje	81
Reciklaža	81
Odstranjevanje embalaže med odpadke	81
Odstranjevanje izdelka med odpadke.....	81
Odstranjevanje baterij / akumulatorjev med odpadke.....	82
Garancija.....	83
Servis	85

Predvidena uporaba

To kljunasto merilo je zasnovano izključno kot merilna naprava. Namenjeno je le za zasebno uporabo in ni primerno za uporabo v profesionalne namene.

Kljunasto merilo uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba se šteje kot uporaba, ki ni predvidena in lahko povzroči gmotno škodo.



Uporabljeni simboli

V teh navodilih za uporabo, na kljunastem merilu ali embalaži se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

 OPOZORILO!	Označuje nevarno stanje, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ga ne preprečite.
NAPOTEK!	Svari pred morebitno gmotno škodo.
	Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki jih je treba uporabljati.
	Preberite navodila za uporabo.
	Enosmerni tok / napetost

Obseg dobave

- 1 digitalno kljunasto merilo
- 1 baterija
- 1 škatla za hrambo
- 1 navodila za uporabo

Groba nastavitvev (sl. A)



1. Notranja merilna površina
2. Notranji merilni krak
3. Tipka palci / mm
4. Varovalni vijak
5. Zaslon LCD
6. Merilnik globine
7. Kolesce za nastavljanje merilnega kraka
8. Pokrov predala za baterije
9. Tipka za nastavljanje ničle (ZERO)
10. Tipka VKLOP / IZKLOP (ON / OFF)
11. Zunanji merilni krak

Tehnični podatki

Enota merilne velikosti:	mm / palec
Merilno območje:	0 - 150 mm / 0-6"
Ločljivost {x}:	0,01 mm / 0,0005"

Natančnost

Mere:	0-50 mm $\pm$ 0,03 mm 50-150 mm $\pm$ 0,05 mm
Največja hitrost merjenja v:	1,5 m / s, 60"/s
Zaslon:	LCD
Obratovalna temperatura (T):	+5 °C - +40 °C
Vpliv vlažnosti zraka (φ):	znotraj 0 % do 80 % relativne vlažnosti zraka nepomembna
Baterija:	1,5 V $\dashv$ CR2032 (istosmerni tok)
Samodejni izklop:	5 minut +/- 30 sekund

Varnostna navodila

OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke!

- Baterije hranite zunaj dosega otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z baterijami. *Zaužite baterije lahko ogrozijo življenje. V primeru zaužitja se takoj posvetujte z zdravnikom.*



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

- Na baterijah ne povzročite kratkega stika.
- Nikoli ne razstavljajte baterij.
- Baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- Baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni vročini ali neposredni sončni svetlobi.
- Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti.

Nepravilno ravnanje z baterijami lahko povzroči eksplozijo.

OPOZORILO!

Nevarnost razjed!

- Nikoli ne odpirajte baterij.
- V primeru iztekanja tekočine iz baterije se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznicami. V primeru stika takoj sperite prizadeta mesta z veliko čiste vode in se takoj posvetujte z zdravnikom.
- V primeru puščanja akumulatorja obvezno nosite zaščitne rokavice in tekočino iz akumulatorja odstranite s suho, vpojno krpo.
- Baterije odstranite iz predala za baterije takoj, ko se izprazni.

Tekočina iz baterije lahko povzroči razjede, če pride v stik s kožo ali drugimi deli telesa.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

- Merilni robovi so ostri in močno štrlijo. Zato držite kljunasto merilo le za ravnilo/ročaj in ga premikajte le s kolescem za fino nastavitve.
- Kljunastega merila ne držite za merilne robove, temveč za ročaje.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali s kljunastim merilom. Otroci si lahko med merilnimi površinami stisnejo prste in se poškodujejo.

Če se dotaknete merilnih robov, se lahko poškodujete.

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

- Na občutljivih površinah merite zelo previdno, da ne pustite sledi prask.
- Na noben del kljunastega merila ne priključite napetosti (npr. za graviranje z električnim peresom), sicer se lahko poškoduje elektronika.
- Baterije zamenjajte le z enakim ali enakovrednim tipom baterij.
- Baterije ne izpostavljajte prekomerni vročini, na primer soncu, ognju in podobno.
- Prepričajte se, ali je baterija vstavljena pravilno, tj. upoštevajte usmerjenost polov.
- Pred odstranjevanjem kljunastega merila med odpadke odstranite baterijo.
- Če kljunastega merila dalj časa ne boste uporabljali, odstranite iz njega baterijo.

Nepravilno ravnanje s kljunastim merilom lahko privede do poškodb.

Pred uporabo

Preverjanje kljunastega merila in obsega dobave

- Vzemite kljunasto merilo in opremo iz embalaže.
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje OBSEG DOBAVE /OZNAKE SESTAVNIH DELOV).
- Preverite, ali kljunasto merilo in oprema nista poškodovana.
- Kljunastega merila ne uporabljajte če je poškodovano ali manjkajo sestavni deli. Prek navedenega naslova servisa se obrnite na proizvajalca.



Vstavljanje / zamenjava baterije (sl. B)

Utripajoče številke kažejo na izpraznjeno / prazno baterijo.

Pri menjavi baterije lahko pride do okvare [5] zaslona LCD. Odstranite baterijo in jo ponovno vstavite po 30 sekundah.

- Odprite pokrov predala za baterije [8] (slika B).
- Odstranite staro baterijo.
- V predal za baterije vstavite novo baterijo in upoštevajte usmerjenost polov (+ in -). Prepričajte se, da pol plus kaže navzven.
- Zaprite pokrov prostora za baterije (gl. sl. B).

Priprava kljunastega merila

- Razrahljajte varovalni vijak [4], da lahko premaknete kljunasto merilo.
- S suho krpo očistite vse merilne površine in letev kljunastega merilnika. V nasprotnem primeru lahko pride do napačnih rezultatov meritev, na primer zaradi vlage.
- Preverite, ali se vse tipke in [5] zaslon LCD pravilno odzivajo.

Začetek uporabe

Uporaba kljunastega merilnika

- Z vrtenjem levo sprostite varovalni vijak [4].
- Zunanji merilni krak [11] / notranji merilni krak [2] potisnite skupaj.
- Zaslon LCD [5] vklopite s pritiskom na tipko VKLOP / IZKLOP [10] (ON / OFF).
- Pritisnite tipko "palci / mm" [3], da nastavite mersko enoto (palec [inch] ali mm), ki jo želite uporabiti.
- Na zaslonu LCD se prikaže "mm" ali "in".
- Pritisnite tipko za nastavev ničle (ZERO) [9], da zaslon LCD ponastavite na ničlo.

Merjenje predmeta od zunaj (sl. C)

- Zunanja merilna kraka [11] potisnite narazen tako, da obračate kolesce za nastavev [7] navzven v levo. Zunanja merilna kraka položite na predmet, ki ga želite izmeriti.
- Kolesce za nastavev zavrtite v navznoter v desno.
- Zunanja merilna kraka potisnite skupaj, dokler se na obeh straneh ne dotaknejo predmeta, ki ga merite. Pazite, da s premočnim pritiskom ne poškodujete merjenega predmeta.
- Zaslon LCD [5] kaže zdaj mero.

Merjenje predmeta znotraj (sl. C)

- Notranji merilni krak [2] položite znotraj na predmet, ki ga želite izmeriti.
- Kolesce za nastavljanje [7] v levo. Notranja merilna kraka potisnite toliko narazen, dokler se na obeh straneh ne dotikata predmeta. Pazite, da s premočnim pritiskom ne poškodujete merjenega predmeta.
- Zaslon LCD [5] kaže zdaj mero.



Merjenje globine predmeta (sl. E)

- Merilnik globine [6] potisnite iz kljunastega merila.
- Merilnik globine postavite ob merjeni predmet, dokler se ne dotakne površine (npr. znotraj luknje).
- Telo kljunastega merilnika potisnite navzdol, dokler ne začutite upora.
- Pazite, da s prevelikim pritiskom ne poškodujete merilnika globine ali merjenega predmeta.
- Zaslon LCD [5] kaže zdaj mero.

Po merjenju

- Po opravljeni meritvi potisnite zunanji merilni krak [11] / notranji merilni krak [2] ponovno skupaj z obračanjem kolesca za nastavitev [7] navznoter v desno.
- Znova izklopite zaslon LCD [5] s pritiskom na tipko VKLOP / IZKLOP (ON / OFF) [10].
Napotek: Po pribl. 5 minuti se zaslon LCD izklopi samodejno.
- Varovalni vijak [4] ponovno zategnite z obračanjem v desno, dokler ne začutite upora.

Primeri uporabe

Napotek: Pri merjenju vedno ravnajte v skladu s poglavjem "Uporaba kljunastega merila".

Primerjava med vtičem in luknjo (sl. C)

15

- Najprej izmerite mere vtiča (sl. C).
- Po potrebi si zabeležite izmerjeno vrednost.
- Nato izmerite mere luknje (sl. C).

Odstopanje referenčne vrednosti (sl. D)

- Vzemite mere referenčnega predmeta (v tem primeru A) (sl. D).
- Merilna kraka [2] / [11] pustite v tem položaju in pritisnite gumb za postavitev na ničlo (ZERO) [9].
- Nato opravite meritve drugega
- predmeta (sl. D). Na zaslonu LCD [5] je zdaj prikazano odstopanje mer drugega predmeta od mer referenčnega predmeta (A).

Merjenje debeline tal predmeta (sl. E)

- Najprej izmerite globino predmeta (sl. E).
- Merilnik globine [6] pustite v tem položaju in pritisnite gumb za postavitev na ničlo (ZERO) [9].
- Zdaj izmerite celoten predmet (sl. E). Na zaslonu LCD [5] je zdaj prikazana debelina dna predmeta.

Meritev razdalje med dvema identičnima luknjama (sl. F)

- Najprej izmerite eno od obeh lukenj enake velikosti (sl. F).
- Merilna kraka  /  pustite v tem položaju in pritisnite gumb za postavite na ničlo (ZERO) .
- Nato izmerite celotni meri (sl. F).
- Na zaslonu LCD  so zdaj prikazane mere srednje razdalje.



Karakteristike metričnih navojev ISO

Nazivni premer: [mm]	Povečanje: [mm ⁻¹]	Premer jedra [mm]	Premer izvrtine: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Odpravljanje napak

Izdelek vsebuje občutljive elektronske sestavne dele. Zato ga lahko motijo naprave za oddajanje radijskih valov v neposredni bližini. Če se na zaslonu prikažejo znaki za napake, odstranite takšne naprave iz bližine izdelka.

Elektrostatična razelektritev lahko povzroči motnje v delovanju.

- Če pride do takšnih napak, za kratek čas odstranite baterijo in jo ponovno vstavite.

12

Napaka	Vzrok	Pomoč
Pet številčk preskoči sočasno enkrat na sekundo.	Napetost baterije je pod 2,7 V.	Zamenjajte baterijo (poglavje "Vstavljanje / zamenjava baterije").
Zaslon LCD ne šteje od 5 naprej.	Napačni preklop	Odstranite baterijo in jo po 30 sekundah ponovno vstavite.
Ni prikaza na zaslonu LCD  .	1. Zaslon LCD je izklopljen. 2. Baterija nima pravega stika ali je vstavljena narobe. 3. Napetost baterije je pod 2,1 V.	1. Zaslon LCD  vklopite s pritiskom na tipko VKLOP / IZKLOP (ON / OFF). 2. Odstranite baterijo. Vstavite jo v skladu z usmerjenostjo polov in poglavjem "Vstavljanje / zamenjava baterije" tako, da se dotika vseh stikov. 3. Zamenjajte baterijo (poglavje "Vstavljanje / zamenjava baterije").

Vzdrževanje, čiščenje in shranjevanje

- Pred uporabo in po njej očistite kljunasto merilo s suho krpa. Nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali drugih čistil.
- Kljunastega merila ne potopite v vodo. Tekočina lahko poškoduje kljunasto merilo.
- Ko kljunastega merila ne uporabljate, verno izklopite zaslon LCD [5]. To bo podaljšalo življenjsko dobo baterije.
- Izdelek shranjujte v škatli za shranjevanje.



Reciklaža

Odstranjevanje embalaže med odpadke



Embalažo odstranite med odpadke po materialih. Lepenko in karton oddajte med stari papir, folije pa v zbirko sekundarnih surovin.

Odstranjevanje izdelka med odpadke



Sosednji simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva določa, da tega aparata po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga morate oddati na posebej za to določenih zbirnih mestih, v centrih za recikliranje ali v podjetjih za odstranjevanje odpadkov. Ta odstranitev med odpadke je za vas brezplačna. Varujte okolje in ga pravilno odstranite med odpadke.

Za nemški trg velja naslednje:

Ob nakupu novega aparata imate pravico vrniti prodajalcu ustrezni stari aparat. Trgovci z električno in elektronsko opremo s prodajno površino najmanj 400 kvadratnih metrov in trgovci na drobno z živili s prodajno površino najmanj 800 kvadratnih metrov, ki redno prodajajo električno in elektronsko opremo, morajo brezplačno prevzeti staro opremo tudi brez nakupa nove naprave, če stara naprava ni v kateri koli dimenziji večja od 25 cm. Uvoznik vam ponuja možnost prevzema neposredno v trgovinah in na blagovnicah. Za informacije o možnostih krajevnega prevzema se obrnite tudi na svojega prodajalca.

Če vaša stara naprava vsebuje osebne podatke ste jih sami dolžni izbrisati, preden vrnete napravo.

Če je to mogoče, ne da bi uničili staro napravo, odstranite stare baterije in sijalke, preden staro napravo oddate za odstranjevanje med odpadke, in jih oddajte v ločeno zbiranje.

Pri trajno nameščenih akumulatorskih baterijah navedite pri odlaganju med odpadke, da naprava vsebuje akumulatorsko baterijo.

Za druge načine odlaganja starih aparatov med odpadke se obrnite na krajevno ali mestno upravo.

preden oddate stare naprave v med odpadke in jih odnesite v ločeno zbiranje.

Pri trajno nameščenih akumulatorskih baterijah navedite pri odlaganju med odpadke, da naprava vsebuje akumulatorsko baterijo.

Za druge načine odlaganja starih aparatov med odpadke se obrnite na krajevno ali mestno upravo.

Odstranjevanje baterij / akumulatorjev med odpadke



Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odvreči med odpadke skupaj z gospodinjskimi smetmi. Potrošniki so zakonsko zavezani, da baterije in akumulatorje oddajo ločenemu zbiranju odpadkov.

Baterije in akumulatorje lahko brezplačno oddate na zbirnem mestu v svoji občini/mestni četrti, ali v trgovini, da bi jih lahko odstranili na okolju prijazen način ter zagotoviti ponovno pridobivanje surovin. Ob nepravilnem odstranjevanju med odpadke lahko pridejo v okolje strupene snovi, ki imajo zdravju škodljive učinke na ljudi, živali in rastline.

Baterije in akumulatorji, ki so v električnih napravah je treba po možnosti odstraniti med odpadke ločeno. Baterije in akumulatorje oddajte med odpadke le v izpraznjenem stanju.

Namesto baterij za enkratno uporabo uporabljajte raje polnilne baterije.

Pri baterijah in akumulatorjih, ki vsebujejo litij, zalepite stike, da bi se izognili zunanjemu kratkemu stiku. Kratki stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Garancija

Garancija podjetja Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik,
Za to napravo dajemo 3-letno garancijo od dneva nakupa. Ob pomanjkljivostih pri tem izdelku imate zakonske pravice do prodajalca izdelka. Te zakonske pravice niso omejene v garanciji, predstavljeni v nadaljevanju.



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom jamčimo Walter Werkzeuge Salzburg GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leti od dneva izročitve blaga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če

se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH,
Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Avstrija

Potek v primeru uveljavljanja garancije

Da bi zagotovili hitro obdelavo vašega primera, sledite naslednjim navodilom:

- za vse zahteve imejte pripravljen blagajniški račun in številko izdelka, kot dokazilo o nakupu;
- številka izdelka je zapisana na tipski ploščici, gravuri, na naslovnici navodil za uporabo (spodaj levo) ali kot nalepka na hrbtni ali spodnji strani;
- če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, kontaktirajte po telefonu ali po e-pošti najprej s servisnim oddelkom, ki je naveden v nadaljevanju;
- na naslov servisa lahko pošljete brezplačno le izdelek, ki je označen kot pokvarjen in, ki ste mu priložili potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in opis pomanjkljivosti ter kdaj je

Servis



GMA Elektromehanika, d.o.o.

E-Mail: info@gma.si

Tel.: 00386 1 583 83 04



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslednji naslov ni naslov servisa. Najprej kontaktirajte z zgoraj navedenim servisom.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstraße 9

5081 Anif, Avstrija



www.walteronline.com/service

Sadržaj

Namjenska uporaba.....	87
Upotrijebljeni simboli.....	87
Opseg isporuke.....	88
Vodilica za prihvata (sl. A).....	88
Tehnički podaci.....	88
Sigurnosne napomene	89
Prije uporabe	91
Provjerite pomičnu mjerku i opseg isporuke	91
Umetanje / zamjena baterije (slika B)	91
Priprema pomične mjerke.....	91
Puštanje u pogon	92
Upotreba pomične mjerke	92
Izmjerite objekt izvana (slika C)	92
Izmjerite objekt iznutra (slika C)	93
Mjerenje dubine objekta (Sl. E).....	93
Primjeri primjene.....	94
Usporedba između utikača i rupe (slika C)	94
Odstupanje od referentne varijable (slika D).....	94
Mjerenje debljine donjeg dijela predmeta (slika E)	94
Mjerenje udaljenosti između dvije identične rupe (slika F).....	95
Ispravljanje pogreške.....	95
Održavanje, čišćenje i skladištenje	97
Recikliranje	97
Odlaganje ambalaže.....	97
Zbrinjavanje proizvoda	97
Zbrinjavanje baterija/akumulatora	98
Jamstvo	99
Servis	100

Namjenska uporaba

Ova je pomična mjerka dizajnirana isključivo kao mjerni uređaj. Namijenjena je isključivo za privatnu uporabu i nije prikladana za korištenje u profesionalne svrhe.

Koristite pomičnu mjerku samo na način opisan u ovim Uputama za uporabu. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i može dovesti do oštećenja imovine.



Upotrijebljeni simboli

Sljedeći simboli i signalne riječi koriste se u ovim uputama za uporabu, na pomičnoj mjerki ili ambalaži.

 UPOZORENJE!	Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.
NAPOMENA!	Upozorava na moguću materijalnu štetu.
	Proizvodi označeni ovim simbolom ispunjavaju sve primjenjive propise zajednice Europskog gospodarskog prostora.
	Pročitajte upute za uporabu.
	Istosmjerna struja / napon

Opseg isporuke

- 1 x digitalna pomična mjerka
- 1 x baterija
- 1 x kutija za skladištenje
- 1 x upute za uporabu

Vodilica za prihvrat (sl. A)



1. Unutarnja mjerna površina
2. Unutarnje mjerne čeljusti
3. Tipka za inče / mm
4. Sigurnosni vijak
5. Zaslon LCD
6. Dubinomjer
7. Kotač za podešavanje za mjernu čeljust
8. Poklopac pretinca za baterije
9. Tipka za reset (ZERO)
10. Tipka za uključivanje / isključivanje (ON / OFF)
11. Vanjske mjerne čeljusti

Tehnički podaci

Mjerna jedinica:	mm / inč (col)
Mjerno područje:	0 - 150 mm / 0-6"
Rezolucija {x}:	0,01 mm / 0,0005"

Preciznost

Dimenzije	0-50 mm ± 0,03 mm 50-150 mm ± 0,05 mm
-----------	--

Maksimalna brzina mjerenja v:	1,5 m / s, 60"/s
Prikaz:	LCD
Radna temperatura T):	+5 °C - +40 °C
Utjecaj vlažnosti zraka (φ):	unutar 0% do 80% relativna vlažnost nebitna
Baterija:	1,5 V--- CR2032 (istosmjerna struja)
Automatsko isključivanje:	5 minuta +/- 30 sekundi

Sigurnosne napomene

UPOZORENJE!

Opasnosti za djecu!

- Držite baterije izvan dohvata djece. Ne dopustite djeci da se igraju s baterijama. *Baterije mogu biti smrtonosne ako se progutaju. U slučaju gutanja baterije odmah potražite liječničku pomoć.*



UPOZORENJE!

Opasnost od eksplozije!

- Nikad nemojte kratko spajati baterije.
- Nikada ne rastavljajte baterije.
- Nikada ne bacajte baterije u vatru.
- Nikada nemojte izlagati baterije pretjeranoj toplini ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ne puniti jednokratne baterije.

Nepravilno rukovanje baterijama može uzrokovati eksploziju.

UPOZORENJE!

Opasnost od kemijskih opekline!

- Nikada ne otvarajte baterije.
- U slučaju prolijevanja tekućine iz baterije izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. Prilikom kontakta zahvaćena mjesta odmah isperite s puno čiste vode i potražite liječnika.
- U slučaju curenja baterije svakako nosite zaštitne rukavice i obrišite tekućinu iz baterije suhom, upijajućom krpom.
- Izvadite baterije iz odjeljka za baterije čim se isprazne.

Tekućina iz baterije koja curi može izazvati kemijske opekline ako dođe u dodir s kožom ili drugim dijelovima tijela.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda!

- Mjerni rubovi su oštri i daleko strše. Stoga držite pomičnu mjerku samo za ravvalo/ručicu i pomičite je samo pomoću kotačića za umjeravanje.
- Nemojte držati pomičnu mjerku za rubove za mjerenje, već za ručke.
- Ne dopuštajte djeci da se igraju s pomičnom mjerkom. Djeca mogu zgnojiti prste između mjernih površina i ozlijediti se.

Dodirivanje mjernih rubova može dovesti do ozljeda.

NAPOMENA!

Opasnost od oštećenja!

- Na osjetljivim površinama mjerite vrlo pažljivo kako ne biste ostavili tragove ogrebotina.
- Nemojte stavljati napon na bilo koji dio pomične mjerke (npr. za graviranje električnom iglom) jer to može oštetiti elektroniku.
- Zamijenite samo istom ili jednakovrijednom vrstom baterije.
- Nemojte izlagati baterije pretjeranoj toplini kao što je sunčeva svjetlost, vatra ili slično.
- Provjerite je li baterija pravilno umetnuta, odnosno pridržavajte se polariteta.
- Prije odlaganja pomične mjerke izvadite bateriju.
- Izvadite bateriju iz pomične mjerke kada se ne koristi dulje vrijeme.

Nepravilno rukovanje pomičnom mjerkom može uzrokovati štetu.

Prije uporabe

Provjerite pomičnu mjerku i opseg isporuke

- Izvadite pomičnu mjerku i pribor iz ambalaže.
- Provjerite je li opseg isporuke potpun (vidi poglavlje OPSEG ISPORUKE / OZNAKA DIJELOVA).
- Provjerite jesu li pomična mjerka ili pribor oštećeni.
- U slučaju oštećenja ili ako nedostaju dijelovi ne koristite se pomičnom mjerkom. Obratite se proizvođaču preko ovlaštenog servisa.



Umetanje / zamjena baterije (slika B)

Bljeskajuće znamenke označavaju ispražnjenu / praznu bateriju.

Prilikom mijenjanja baterije, LCD zaslon [5] može pokvariti. Izvadite bateriju i ponovno je umetnite nakon više od 30 sekundi.

- Otvorite poklopac odjeljka za baterije [8] (Slika B).
- Izvadite staru bateriju.
- Umetnite novu bateriju u odjeljak za baterije, pazeći na polaritet (+ i -). Pazite da je pozitivni pol okrenut prema van.
- Ponovno gurnite poklopac odjeljka za baterije (pogledajte sliku B).

Priprema pomične mjerke

- Otpustite sigurnosni vijak [4] kako biste mogli pomicati pomičnu mjerku.
- Očistite sve mjerne površine i letvicu pomične mjerke suhom krpom. U protivnom može doći do netočnih rezultata mjerenja, primjerice zbog vlage.
- Provjerite sve tipke i LCD zaslon [5] za pravilne reakcije.

Puštanje u pogon

Upotreba pomične mjerke

- Otpustite sigurnosni vijak [4] okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Gurnite vanjske [11] / unutarnje mjerne čeljusti [2] zajedno.
- Uključite LCD zaslon [5] pritiskom na tipku za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE [10].
- Pritisnite tipku [3] inč / mm za postavljanje mjerne jedinice (inč [col] ili mm) koju želite koristiti.
- Na LCD zaslonu pojavit će se „mm” ili „in”.
- Pritisnite tipku reset (ZERO) [9] za resetiranje LCD zaslona na nulu.

Izmjerite objekt izvana (slika C)

- Razdvojite vanjske mjerne čeljusti [11] okretanjem kotačića za namještanje [7] prema van u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Postavite vanjske mjerne čeljusti na predmet koji se mjeri.
- Okrenite kotačić za namještanje u smjeru kazaljke na satu prema unutra.
- Gurnite vanjske mjerne čeljusti zajedno dok ne dodirnu predmet koji se mjeri s obje strane. Pazite da ne oštetite objekt koji mjerite primjenom prejakog pritiska.
- LCD zaslon [5] će sada prikazati mjerenja.

Izmjerite objekt iznutra (slika C)

- Postavite unutarnje mjerne čeljusti [2] iznutra na predmet koji se mjeri.
- Okrenite kotačić za namještanje [7] suprotno od kazaljke na satu prema van. Na taj način gurnite unutarnje mjerne čeljusti dok ne dodirnu predmet s obje unutarnje strane. Pazite da ne oštetite objekt koji mjerite primjenom prejakog pritiska.
- LCD zaslon [5] će sada prikazati mjerenja.



Mjerenje dubine objekta (Sl. E)

- Izvucite mjerac dubine [6] iz pomične mjerke.
- Postavite dubinomjer na objekt koji mjerite dok ne dodirne površinu (npr. unutar rupe).
- Gurnite tijelo pomične mjerke prema dolje dok ne osjetite otpor.
- Pazite da ne oštetite mjerac dubine ili objekt koji mjerite primjenom prejakog pritiska.
- LCD zaslon [5] će sada prikazati mjerenja.

Nakon mjerenja

- Nakon završetka mjerenja, gurnite vanjske mjerne čeljusti [11] / unutarnje mjerne čeljusti [2] zajedno okretanjem kotačića za namještanje [7] prema unutra u smjeru kazaljke na satu.
- Ponovno isključite LCD zaslon [5] pritiskom na tipku za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE [10].
Napomena: LCD zaslon se automatski isključuje nakon otprilike 5 minuta.
- Ponovno pritegnite sigurnosni vijak [4] okretanjem u smjeru kazaljke na satu dok ne osjetite otpor.

Primjeri primjene

Napomena: Prilikom mjerenja uvijek postupite u skladu s poglavljem „Upotreba pomične mjerke”.

Usporedba između utikača i rupe (slika C)

- Prvo uzmite dimenzije utikača (slika C).
- Ako je to potrebno, zabilježite izmjerenu vrijednost.
- Zatim uzmite dimenzije rupe (slika C).



Odstupanje od referentne varijable (slika D)

- Izmjerite referentni objekt (ovdje A) (slika D).
- Ostavite mjerne čeljusti [2] / [11] u ovom položaju i pritisnite tipku za reset (ZERO) [9].
- Zatim izmjerite drugu dimenziju drugog objekta (slika D). LCD zaslon sada [5] prikazuje razliku između dimenzija drugog objekta i dimenzija referentnog objekta (A).

Mjerenje debljine donjeg dijela predmeta (slika E)

- Prvo izmjerite dubinu predmeta (slika E).
- Ostavite mjerač dubine [6] / u ovom položaju i pritisnite tipku za reset (ZERO) [9].
- Sada izmjerite cijeli predmet (slika E). LCD zaslon [5] će sada prikazati debljinu donjeg dijela predmeta.

Mjerenje udaljenosti između dvije identične rupe (slika F)

- Prvo izmjerite jednu od dvije rupe jednake veličine (slika F).
- Ostavite mjerne čeljusti **2** / **11** u ovom položaju i pritisnite tipku za reset (ZERO) **9**.
- Zatim uzmite ukupne dimenzije (slika F).
- LCD zaslon **5** će sada prikazati mjerenja srednje udaljenosti.



Karakteristike ISO metričkih navoja

Nazivni promjer: [mm]	Stupnjevanje: [mm ⁻¹]	Promjer jezgre: [mm]	Promjer bušenja: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Ispravljanje pogreške

Proizvod sadrži osjetljive elektroničke komponente. Stoga je moguće da će ga ometati radioprijenosni uređaji u neposrednoj blizini. Ako na zaslonu postoje netočni prikazi, uklonite takve uređaje iz blizine proizvoda.

Elektrostatičko pražnjenje može uzrokovati kvarove.

- U slučaju takvih kvarova, privremeno uklonite bateriju i ponovno je umetnite.

Greška	Uzrok	Pomoć
Pet znamenki mijenja se u isto vrijeme jednom u sekundi.	Napon baterije je ispod 2,7 V.	Zamijenite bateriju (poglavlje „Umetanje / zamjena baterije”).
LCD zaslon 5 prestaje brojati.	Neispravan strujni krug	Izvadite bateriju i ponovno je umetnite nakon 30 sekundi.
Nema prikaza na LCD zaslonu [5].	1. LCD zaslon je isključen. 2. Baterija nema pravilan kontakt ili je pogrešno umetnuta. 3. Napon baterije je ispod 2,1 V.	1. Uključite LCD zaslon [5] pritiskom na tipku za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE [10]. 2. Izvadite bateriju. Umetnite ih prema polaritetu i poglavlju „Umetanje / zamjena baterije” tako da dodiruje sve kontakte. 3. Zamijenite bateriju (poglavlje „Umetanje / zamjena baterije”).

Održavanje, čišćenje i skladištenje

- Očistite pomičnu mjerku suhom krpom prije i nakon uporabe. Nikada ne koristite benzin, otapala ili druga sredstva za čišćenje.
- Nemojte uranjati pomičnu mjerku u vodu. Tekućina može oštetiti pomičnu mjerku.
- Uvijek isključite LCD zaslon  kada se pomična mjerka ne koristi. Kako produžiti trajanje baterije.
- Spremite proizvod u kutiju za skladištenje.



Recikliranje

Odlaganje ambalaže



Odložite ambalažu u skladu s vrstom. Karton odložite u stari papir, a folije predajte na reciklažu.

Zbrinjavanje proizvoda



Susjedni simbol precrtane kante za smeće na kotačima označava da ovaj uređaj podliježe Direktivi 2012/19/EU. Ova Direktiva navodi da ovaj uređaj ne smijete odlagati s općim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka, već ga odnesite na posebno uspostavljeno sabirno mjesto, centar za reciklažu ili u tvrtku za zbrinjavanje otpada. Ovo zbrinjavanje je besplatno za vas. Zaštitite okoliš i pravilno ga zbrinite.

Za njemačko tržište vrijedi sljedeće:

Kada kupite novi uređaj, imate pravo vratiti stari uređaj svom prodavaču. Trgovci na malo električnim i elektroničkim uređajima s prodajnom površinom od najmanje 400 četvornih metara i trgovci hranom s prodajnom površinom od najmanje 800 četvornih metara koji redovito prodaju električne i elektroničke uređaje dužni su besplatno preuzeti stare uređaje, čak i ako nisu kupili novi uređaj, ako stari uređaj nije dimenzija većih od 25 cm. Uvoznik nudi mogućnosti povrata izravno u trgovinama i na tržnicama. Također kontaktirajte svog prodavača za informacije o lokalnim mogućnostima povrata.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, odgovorni ste za njihovo brisanje prije vraćanja.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite stare baterije ili akumulatora i svjetiljke prije nego što stari uređaj vratite na odlaganje i odnesite na odvojeno sabirno mjesto.

U slučaju fiksno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja navedite da uređaj sadrži akumulator.

Obratite se lokalnoj upravi ili gradskom uredu ako tražite druge načine zbrinjavanja stare opreme.



prije nego što vratite stari uređaj na zbrinjavanje i odnesete ga na odvojeno prikupljanje.

U slučaju fiksno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja navedite da uređaj sadrži akumulator.

Obratite se lokalnoj upravi ili gradskom uredu ako tražite druge načine zbrinjavanja stare opreme.

Zbrinjavanje baterija/akumulatora



Baterije i akumulatori se ne smiju zbrinjavati preko kućnog otpada. Potrošači su po zakonu obvezni skupljati baterije i akumulatora odvojeno.

Baterije i akumulatora možete besplatno predati na sabirnom mjestu u svojoj općini/okrug ili u trgovinama kako bi se zbrinule na ekološki prihvatljiv način i kako bi se povratile vrijedne sirovine. Nepravilno zbrinjavanje može rezultirati ispuštanjem otrovnih tvari u okoliš, a te tvari mogu imati štetne učinke na ljude, životinje i biljke.

Baterije i akumulatori sadržani u električnim uređajima moraju se po mogućnosti zbrinjavati odvojeno od njih. Baterije i akumulatora odlažite tek kada su ispražnjeni. Kad god je moguće, umjesto jednokratnih baterija upotrebljavajte punjive baterije.

Prije zbrinjavanja baterija i akumulatora koji sadrže litij, zalijepite polove kako biste spriječili vanjski kratki spoj. Kratki spoj može rezultirati požarom ili eksplozijom.

Jamstvo

Jamstvo tvrtke Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Poštovani kupci,
ovaj uređaj ima jamstvo na 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostatka proizvoda, imate pravo na zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Zakonska prava nisu ograničena našim jamstvom predstavljenim u sljedećem tekstu.

Uvjeti za jamstvo

Jamstvo započinje od dana kupnje. Dobro sačuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji. Ako se unutar 3 godine od datuma kupnje ovog proizvoda pojavi greška u materijalu ili proizvodnji, proizvod ćemo Vam, sukladno odabiru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo pretpostavlja da su unutar 3 godine jamstva priloženi neispravan uređaj i potvrda o kupnji (račun) te da je ukratko opisano gdje je nedostatak i kada je nastupio.

Ako naše jamstvo pokriva nedostatak, primit ćete popravljen ili nov proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne obnavlja se jamstvo.

Vrijeme jamstva i zakonski zahtjevi zbog nedostataka

Jamstveni rok se neće produžavati ispunjenjem jamstva. To vrijedi također za zamijenjene i popravljene dijelove. Moguća oštećenja i nedostaci uočeni pri kupnji moraju se prijaviti odmah nakon otvaranja paketa. Popravci koji se dogode nakon što istekne jamstveni rok se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je proizveden prema strogim smjernicama za kvalitetu te je ispitan prije isporuke. Jamstvo pokriva greške u materijalu ili izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su predmet normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati istrošenim dijelovima ili oštećenjima lomljivih dijelova, npr. prekidači, baterije, ili dijelova koji su izrađeni od stakla.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod oštećen, ne koristi se ispravno ili ne održava. Za ispravno korištenje proizvoda morate se pridržavati svih



navedenih uputa u uputama za rad. Svrhe uporabe i radnje koje se ne preporučuju u uputama za uporabu ili na koje se upozorava treba izbjegavati.

Proizvod je određen za privatnu i ne za koercijalnu uporabu. Prilikom nasilnog i nestručnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje nisu u izvedbi našeg ovlaštenog servisnog predstavništva, poništava se jamstvo.

Proces u slučaju jamstva



Kako bismo osigurali brzu obradu Vašeg zahtjeva, slijedite sljedeće napomene:

- Za sve zahtjeve pripremite račun i br. artikla kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, gravuri, na naslovnom listu uputa za uporabu (dolje lijevo) ili kao naljepnica na stražnjoj ili donjoj strani.
- Nastanu li funkcijske greške i sl. nedostaci, najprije telefonski ili e-mailom kontaktirajte servisni odjel.
- Neispravan proizvod možete poslati bez poštarine na servisnu adresu ako ste priložili potvrdu o kupnji (račun) i naveli u čemu je nedostatak i kada je nastao.

Na **www.walteronline.com/serice** možete preuzeti ove i ostale priručnike, video zapise o proizvodima i softver.

Servis



GMA Elektromehanika, d.o.o.

E-mail: info@gma.si

Tel.: 00800 925 837 88

Dobavljač

Imajte na umu da sljedeća adresa nije adresa servisa. Najprije se obratite prethodno navedenom servisu.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstraße 9, 5081 Anif, Austrija



www.walteronline.com/service